

# **Dodatok č. 5 zo dňa 01.04.2017 ku Skupinovej poistnej zmluve pre poistenie fyzických a právnických osôb ku kreditným kartám a poistenie pre EMMA kartu č. 9529900003 (ďalej len „Poistná zmluva“)**

## **Zmluvné strany:**

### **Všeobecná úverová banka, a. s.**

so sídlom: Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava  
IČO: 31 320 155  
DIČ: 2020411811  
IČ DPH: SK7020000207  
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B  
zastúpená: Alexander Resch, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Martin Techman, člen predstavenstva a vrchný riaditeľ úseku Retailové bankovníctvo  
(ďalej tiež „poistník“ alebo „banka“ alebo „VÚB“)

a

### **Generali Poist'ovňa, a. s.**

so sídlom: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
IČO: 35 709 332  
DIČ: 2021000487  
IČ DPH: SK2021000487  
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.1325/B  
zastúpená: Ing. Roman Juráš, predseda predstavenstva a generálna riaditeľ  
Ing. Marian Hrotka, PhD., člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa  
IBAN: SK350200 000000 0048134112  
BIC/SWIFT: SUBASKBX  
Spoločnosť patrí do skupiny Generali, ktorá je uvedená v talianskom zozname skupín poisťovní vedenom IVASS.

(ďalej tiež „poisťovateľ“ alebo „poisťovňa“)

(poisťovateľ a poistník spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“, resp. jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

## **Článok 1**

### **Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.03.2015 Skupinovú poistnú zmluvu pre poistenie fyzických a právnických osôb ku kreditným kartám a poistenie pre EMMA kartu č. 9529900003 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „Poistná zmluva“). Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku č. 5 k Poistnej zmluve (ďalej len „Dodatok“) v nasledovnom znení:

## **Článok 2**

### **Predmet Dodatku**

V súlade s doterajším Článkom 8 Poistnej zmluvy Zmeny poistenia sa menia a dopĺňajú nasledovné články a body Poistnej zmluvy:

- 1. Článok 1, bod 1.1 Poistnej zmluvy sa mení nasledovne:** Pre poistenie, ktoré dojednávajú poisťovateľ a poistník, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej tiež „OZ“), VPP PK15, resp. VPP PK16, VPP MCG15, resp. VPP MCG16, VPP OK 15, resp. VPP OK 15 v.2 VPP PKPOVÚB15 a OPP PKPOVÚB15, resp. VPP PKPOVÚB16 a OPP PKPOVÚB16, resp. PKPOVÚB16 v.1 a OPP PKPOVÚB16 v.1 a VPP MCW17, VPP KK17, podľa druhu PK, ku ktorým



situácií				
Zabezpečenie návratu detí v prípade núdzových situácií	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
<b>Poistenie liečebných nákladov v zahraničí</b>	<b>500 000 €</b>	<b>250 000 €</b>	<b>150 000 €</b>	<b>500 000 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
Lekársky personál k dispozícii v prípade úrazov a ochorení	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Lekárske odporúčanie, dohodnutie stretnutie v ambulancii alebo prijatie do nemocnice v krajine vycestovania	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Priama úhrada nákladov asistenčnou službou zdravotníckemu zariadeniu, v prípade úhrady finančne náročných zákrokov - aby poistený nemusel použiť vlastné finančné prostriedky	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Letecká ambulancia - v prípade potreby pre účely návratu na Slovensko	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Zaistenie liekov pre naliehavé prípady, ak nie sú k dispozícii v mieste pobytu v zahraničí	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Náklady na prevoz poistenej osoby alebo telesných pozostatkov	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie pre prípad akútneho zubného ošetrenia</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
<b>Poistenie pre prípad náhodného poškodenia ortopedických pomôcok</b>	<b>100 €</b>	<b>100 €</b>	<b>100 €</b>	<b>100 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
<b>Strata / krádež / poškodenia batožiny</b>	<b>1 000 €</b>	<b>500 €</b>	<b>500 €</b>	<b>1 000 €</b>
Limit na batožinu	500 €	250 €	250 €	500 €
Limit na položku	200 €	200 €	200 €	200 €
Spoluúčasť	-	50 €	50 €	-
Poradenstvo pri strate batožiny, cestovného pasu a cestovných dokladov	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia cestovných dokladov</b>	<b>350 €</b>	-	-	<b>350 €</b>
<b>Poistenie výdavkov súvisiacich s vybavením náhradného dokladu pri strate / krádeži dokladov</b>	-	-	-	-
<b>Poistenie zdržania batožiny pri použití leteckej dopravy</b>	<b>240 €</b>	<b>240 €</b>	-	<b>240 €</b>
Limit plnenia na hodinu	80 €	80 €	-	80 €
Minimálna doba oneskorenia (spoluúčasť)	6 hodín	6 hodín	-	6 hodín
<b>Poistenie pre prípad zdržania cesty pri ceste lietadlom</b>	<b>240 €</b>	<b>240 €</b>	-	<b>240 €</b>
Limit plnenia na hodinu	80 €	80 €	-	80 €
minimálna doba oneskorenia (spoluúčasť)	4 hodín	4 hodín	-	4 hodín
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na majetku</b>	<b>100 000 €</b>	<b>75 000 €</b>	<b>50 000 €</b>	<b>100 000 €</b>
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na zdraví</b>	<b>100 000 €</b>	<b>75 000 €</b>	<b>50 000 €</b>	<b>100 000 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
<b>Poistenie úrazu</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>



<b>Kaucia (zapožičanie finančných prostriedkov na vyplatenie kaucie)</b>	-	-	-	<b>5 000 €</b>
<b>Právne náklady (pri vymáhaní nároku na náhradu škody voči tretej osobe)</b>	-	-	-	<b>5 000 €</b>
<b>Poistenie liečebných nákladov v zahraničí</b>	<b>200 000 €</b>	<b>200 000 €</b>	<b>200 000 €</b>	<b>200 000 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
Lekársky personál k dispozícii v prípade úrazov a ochorení	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Lekárske odporúčanie, dohodnutie stretnutie v ambulancii alebo prijatie do nemocnice v krajine vycestovania	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Priama úhrada nákladov asist.službou zdravotníc.zariadeniu, v prípade úhrady finančne náročných zákrokov - aby poistený nemusel použiť vlastné finančné prostriedky	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Letecká ambulancia - v prípade potreby pre účely návratu na Slovensko	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Zaistenie liekov pre naliehavé prípady, ak nie sú k dispozícii v mieste pobytu v zahraničí	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
Náklady na prevoz poistenej osoby alebo telesných pozostatkov	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie pre prípad akútneho zubného ošetrenia</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €	0 €	0 €
<b>Strata / krádež / poškodenia batožiny</b>	<b>1 000 €</b>	<b>1 000 €</b>	<b>1 000 €</b>	<b>1 000 €</b>
Limit na batožinu	500 €	500 €	500 €	500 €
Limit na položku	200 €	200 €	200 €	200 €
Spoluúčasť	-	-	-	-
Poradenstvo pri strate batožiny, cestovného pasu a cestovných dokladov	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia cestovných dokladov</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na majetku</b>	-	14 000 €	14 000 €	14 000 €
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na zdraví</b>	-	70 000 €	70 000 €	70 000 €
Spoluúčasť	-	-	-	-
<b>Poistenie zdržania batožiny pri použití leteckej dopravy</b>	-	-	-	<b>400 €</b>
Limit plnenia na hodinu	-	-	-	80 € za každých začatú hodinu nad 6 hod.
Minimálna doba oneskorenia (spoluúčasť)	-	-	-	6 hodín



Zaistenie liekov pre naliehavé prípady, ak nie sú k dispozícii v mieste pobytu v zahraničí	zahrnuté	zahrnuté
Náklady na prevoz poistenej osoby alebo telesných pozostatkov	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie pre prípad akútneho zubného ošetrovania</b>	<b>350 €</b>	<b>350 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €
<b>Poistenie pre prípad náhodného poškodenia ortopedických pomôcok</b>	<b>100 €</b>	<b>100 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €
<b>Strata / krádež / poškodenia batožiny</b>	<b>1 000 €</b>	<b>500 €</b>
Limit na batožinu	500 €	250 €
Limit na položku	200 €	200 €
Spoluúčasť	-	50 €
Poradenstvo pri strate batožiny, cestovného pasu a cestovných dokladov	zahrnuté	zahrnuté
<b>Poistenie poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia cestovných dokladov</b>	<b>350 €</b>	-
<b>Poistenie výdavkov súvisiacich s vybavením náhradného dokladu pri strate / krádeži dokladov</b>	-	-
<b>Poistenie zdržania batožiny pri použití leteckej dopravy</b>	<b>240 €</b>	<b>240 €</b>
Limit plnenia na hodinu	80 €	80 €
Minimálna doba oneskorenia (spoluúčasť)	6 hodín	6 hodín
<b>Poistenie pre prípad zdržania cesty pri ceste lietadlom</b>	<b>240 €</b>	<b>240 €</b>
Limit plnenia na hodinu	80 €	80 €
minimálna doba oneskorenia (spoluúčasť)	4 hodín	4 hodín
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na majetku</b>	<b>100 000 €</b>	<b>75 000 €</b>
<b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú na zdraví</b>	<b>100 000 €</b>	<b>75 000 €</b>
Spoluúčasť	0 €	0 €
<b>Poistenie úrazu</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>
Smrť následkom úrazu	50 000 €	50 000 €
Čiastočná trvalá invalidita	50 000 €	50 000 €
<b>Poistenie platné pre držiteľov hlavnej alebo dodatkovej platobnej karty, jeho rodinných príslušníkov (druh, družka, manžel, manželka, deti držiteľa karty do 18 rokov resp. do 21 rokov ak navštevujú denné štúdium), alebo max. 5 spolucestujúcich osôb ak nie sú rodinnými príslušníkmi držiteľa karty</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>
<b>Kaucia (zapožičanie finančných prostriedkov na vyplatenie kaucie)</b>	<b>5 000 €</b>	<b>3 000 €</b>
<b>Právne náklady (pri vymáhaní nároku na náhradu škody voči tretej osobe)</b>	<b>5 000 €</b>	<b>3 000 €</b>
<b>Zimné rekreačné športy</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>
<b>Letné rekreačné športy</b>	<b>zahrnuté</b>	<b>zahrnuté</b>
Vekový limit poistenej osoby	80 rokov	80 rokov
Maximálne trvanie cesty	90 dní	90 dní

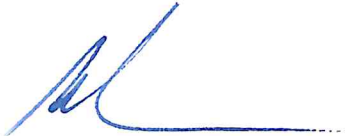
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť 08.04. 2017. Ostatné ustanovenia Poistnej zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti a účinnosti.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, na znak čoho ju prostredníctvom štatutárnych zástupcov podpisujú.

V Bratislave, dňa 31.3. 2017

**Za Všeobecná úverová banka, a. s.**

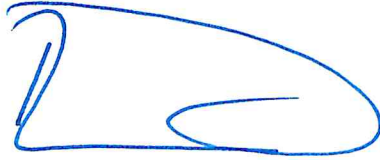


.....  
Alexander Resch,  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ



.....  
Martin Techman,  
člen predstavenstva a vrchný riaditeľ  
úseku Retailové bankovníctvo

**Za Generali Poist'ovňa, a. s.**



.....  
Ing. Roman Juráš,  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ



.....  
Ing. Marian Hrotka, PhD.,  
člen predstavenstva  
a námestník generálneho riaditeľa